



28.05.2020

## **Okamžité otevření hranic!**

### **Otevřený dopis k aktuální situaci na hranicích s Polskem a Českou republikou**

Před rokem, 1. května 2019, jsme slavili 15 výročí rozšíření EU na východ a spolu s tím i skutečnost, že je Evropa regionů v Sasku, České republice a Polsku již 15 let živou realitou. Nyní, ani ne o rok později, jsme se kvůli koronavirovému viru vrátili v čase, uzavřely se hranice a závory a kontroly na hranicích podkopávají evropskou myšlenku.

V krátkém časovém úseku na začátku pandemické situace v Evropě se mohlo jevit uzavření hranic jako účinné opatření k zvládnutí dané situace. Tento specifický moment však již dávno pominul. Uzavření hranic na české a polské straně nám ukázalo, jak je Evropa, kterou jsme všichni v uplynulých letech považovali za něco zcela samozřejmého, zranitelná.

#### Co nás spojuje

Nákupy, práce, život – to vše se v našem regionu děje přeshraničně. Sasko, Česká republika a Polsko jsou různými způsoby provázány a propojeny, v každodenním životě lidí se přeshraniční provoz stal součástí normality. Z tohoto každodenního přeshraničního provozu profituje řada podniků v regionu, avšak vzniklé vazby sahají ještě mnohem dál!

Úzká kooperace probíhá i na jiných úrovních, což ukazují majákové projekty jako přeshraniční kandidatura Trojmezí v Horní Lužici o titul „Evropské hlavní město kultury 2025“, nebo Montánní region Erzgebirge/Krušnohoří, který získal v roce 2019 titul "Světové kulturní dědictví". Avšak to, že se úzká spolupráce nezastaví na národních hranicích, se ukazuje i v malém, a to množstvím projektů v oblasti hospodářství, politiky i kultury. Pro mnoho mladých lidí byla možnost nerušeně cestovat mezi Saskem, Českem a Polskem donedávna naprostou samozřejmostí, neboť s ní vyrostli.

#### Co nás aktuálně rozděluje

Lidé v těchto regionech nejsou zvyklí na to, aby byly jejich každodenní cesty náhle uzavřeny páskami, hraničními závory či dokonce ozbrojenými jednotkami. Částečné otevření hranic pro pendlující osoby a lékařský personál bylo prvním krokem směrem k normalitě, avšak ještě pořád je mnoho lidí odříznuto od základních služeb, například když jejich lékař sídlí v sousední zemi, stále ještě nefunguje přeshraniční hromadná osobní doprava a mnoho rodin zůstává rozdělených.

Skutečnost, že je tento stav pro obyvatele v regionech velmi zatěžující, dokazuje množství vzkazů a nápisů vyjadřujících solidaritu a stesk. Zavřené hranice jsou aktuálně pouze překážkou pro ekonomiku, pro lidi, jejichž každodenní život je tím silně omezen a především také pro evropskou myšlenku.

### Co požadujeme

I v případné "nové normalitě" musí být pro obyvatelstvo Německa, Česka a Polska možnost překračovat bez překážek hranice s ostatními státy samozřejmostí.

Vyzýváme českou a polskou vládu, aby se hranice co nejrychleji opět otevřely – virus žádné národní hranice nezastaví a uzavření hranic již dávno není přiměřené opatření k omezení šíření infekce.

Co nejdříve by mělo být pro všechny lidi opět možné překračovat národní hranice, aniž by poté museli do karantény.

Ani předložení negativního korona testu nesmí být nadále podmínkou pro povolení vjezdu do jiné země, a už vůbec ne, pokud si občanky a občané tyto testy musí financovat sami a pokud jim při nepředložení hrozí horentní finanční pokuty.

Skutečnost, že byly pro provoz otevřeny pouze vybrané hraniční přechody, představuje pro obyvatelstvo velkou zátěž.

Proto požadujeme, aby byly všechny hraniční přechody s Polskem a Českou republikou opět zcela otevřeny a aby byla co nejrychleji obnovena přeshraniční hromadná doprava osob!

V případě druhé vlny by v žádném případě nemělo dojít k opětovnému ochromení tzv. "malého pohraničního styku" pro zdejší obyvatelstvo.

Již nyní vidíme, jaké výhody sebou přináší přeshraniční boj s pandemií. Ohledně vyhodnocování korona testů nebo poskytování ochranných roušek jsme svědky rostoucí evropské solidarity.

Dále žádáme, aby se již nyní začalo pracovat na tom, aby budoucí krize nevedly opět k návratu k národním státům, nýbrž aby se od začátku řešily společnými evropskými silami. Dlužíme to Evropě, a především pak místním lidem, neboť potírání krizí na evropské úrovni je účinnější, než na úrovni jednotlivých národních států.

### Signatáři:

Michal Berg, spolupředseda strany (Strana zelených)

Anna Cavazzini, poslankyně Evropského parlamentu (Greens/EFA)

Magdalena Davis, spolupředsedkyně strany (Strana zelených)

Eric Dietrich, poslanec Saského zemského sněmu (CDU)

Cornelia Ernst, poslankyně Evropského parlamentu (DIE LINKE)

Christin Furtenbacher, předsedkyně zemské organizace BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Sasko

Lucie Hammecke, poslankyně Saského zemského sněmu (BÜNDNIS 90/Die GRÜNEN)

Prof. Václav Hampl, senátor

Heinz-Peter Haustein, starosta Olbernhau

Annett Jagiela, předsedkyně okresní organizace (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Görlitz)

Dr. Peter Jahr, poslankyně Evropského parlamentu (EPP)

Hanka Kliese, poslankyně Saského zemského sněmu (SPD)

Constanze Krehl, poslankyně Evropského parlamentu (S&D)

Jan Kvapil, Univerzita J. E. Purkyně v Ústí nad Labem

Václav Láska, senátor (hnutí Senátor 21)

Susan Leithoff, poslankyně Saského zemského sněmu (CDU)

Aneta Malgorzata Tracz, předsedkyně Partia Zielonych

Henriette Mehn, předsedkyně LAG Europa und Internationales (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

Dr. Stephan Meyer, poslanec Saského zemského sněmu (CDU)

Petr Orel, senátor (Strana zelených)

Mike Ruck, starosta Sebnitz

Franziska Schubert, poslankyně Saského zemského sněmu (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

Marika Tändler-Walenta, poslankyně Saského zemského sněmu (DIE LINKE)

Ivo Vacík, předseda LAG Europa und Internationales (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

Sören Voigt, poslanec Saského zemského sněmu (CDU)

Norman Volger, předseda zemské organizace BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Sasko

Tomáš Zdechovský, poslanec Evropského parlamentu (EPP)

Thomas Zenker, starosta Žitavy